

**ZETTEL+
STIFT**
Residenz

Zettel+Stift

Rezydencja artystyczna “Zbliżenia Görlitz”

19. września - 3. października 2021

Cześć i hallo!

Nazywamy się Kühlhaus Görlitz e.V. i jesteśmy stowarzyszeniem pożytku publicznego. Od 2016 roku organizujemy w naszym pięknym polsko-niemieckim mieście festiwal ilustratorów. Co roku gościmy grupę rysowników, którzy za pomocą szybkich szkiców zatrzymują na papierze swoje wrażenie z pobytu - ulice, domy, mieszkańców i atmosferę. Więcej o nas i o festiwalu znajdziecie na stronie: www.kuehlhaus-goerlitz.de.

Görlitz jest historycznym miastem i leży tuż przy granicy z Polską. To tutaj dzień w dzień spotykają się dwa języki i dwie kultury. W tym roku miasto obchodzi swój 950-letni jubileusz. Nasze stowarzyszenie również planuje dołączyć do obchodów i oferuje **14-dniową rezydencję artystyczną**. W ramach rezydencji chcemy wspólnie z Wami stworzyć subiektywny pamiętnik z podróży zawierający impresje miejskie. Brzmi interesująco? Więcej informacji oraz wszystkie szczegóły znajdziecie poniżej.

Kogo szukamy?

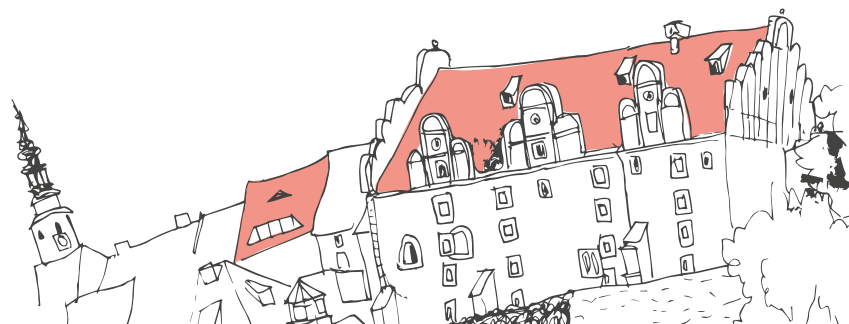
- Ilustratorów i rysowników, zarówno profesjonalistów jak i hobbystów
- Oferujemy 4 pobyty rezydencyjne dla artystów bądź dwuosobowych kolektywów
- Szczególnie zachęcamy do zgłoszeń polsko-niemieckie kolektywy (choć oczywiście nie jest to warunek konieczny)

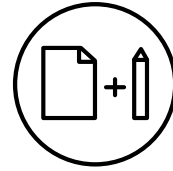
Co oferujemy?

- 14-dniową rezydencję artystyczną w Kühlhaus Görlitz w okresie od 19.09.2021 do 03.10.2021
- Pobyt w polsko-niemieckim mieście Görlitz-Zgorzelec
- Kieszonkowe w wysokości ok. 250€ dla każdego uczestnika
- Nocleg w wyjątkowym hostelu (dawne garaże zaadoptowane na pokoje) wraz z dostępem do wspólnej kuchni i wspólnych sanitariatów (kuehlhaus-goerlitz.de/uebernachten/garagenhostel-2)
- Dofinansowanie kosztów podróży (po wcześniejszym uzgodnieniu z organizatorem)
- Własną pracownię bądź biurko w naszej kolonii artystycznej
- Materiały bądź dofinansowanie kosztów materiałów (po wcześniejszym uzgodnieniu z organizatorem)
- Opiekę na miejscu, indywidualne oprowadzanie po mieście, możliwość poznania mieszkańców
- Wypożyczenie roweru na dwa tygodnie; jeżeli jednak niechętnie jeździsz rowerem, to zapewnimy Ci bilet na komunikację miejską
- W razie potrzeby: opiekę polsko-niemieckiej tłumaczki.

Jaki jest cel rezydencji?

Wasze szkice (oczywiście za Waszą zgodą) posłużą nam do stworzenia pamiętnika z podróży “Zbliżenia Görlitz”, który zostanie wydany pod koniec roku 2021 w ramach obchodów jubileuszu miasta. Planujemy ograniczony nakład, który nie będzie rozprowadzany komercyjnie. Ewentualny zysk zostanie przeznaczony na dalsze działania pożytku publicznego naszego stowarzyszenia.





**ZETTEL+
STIFT**
Residenz

Zgłoszenie udziału oraz wybór artystów?

- **Chęć udziału w rezydencji należy zgłosić poprzez formularz zgłoszeniowy do 30.05.2021!**
- Decyzję, którzy artyści zostaną zaproszeni do udziału w projekcie podejmie zespół Kühlhaus Görlitz e.V.
- Decyzja zostanie podjęta do **15.06.2021**. Wszystkie osoby, które zgłosiły chęć udziału w projekcie zostaną o niej poinformowane drogą mailową. Z wybranymi artystami skontaktujemy się w sprawie dalszych ustaleń dotyczących podróży, potrzebnych materiałów, itd.

Zainteresowała Cię rezydencja artystyczna “Zbliżenia Görlitz”? W takim razie z niecierpliwością czekamy na Twoje zgłoszenie poprzez formularz zgłoszeniowy! W razie pytań skontaktuj się z nami!

Link do formularza zgłoszeniowego:

<https://podio.com/webforms/26045935/1954405>

Kontakt:

Juliane Wedlich und Ania Caban

Tel.: 03581 429926

Email: finanzen@kuehlhaus-goerlitz.de

Web: www.kuehlhaus-goerlitz.de

Kühlhaus Görlitz e.V.

Am Bahnhof Weinhübel 2

02827 Görlitz

Rezydencja jest dofinansowana przez Miasto Görlitz w ramach obchodów jubileuszu 950-lecia miasta.

Jeżeli planujecie wspólne zgłoszenie (jako kolektyw), to mimo wszystko prosimy Was o indywidualne wypełnienie formularza zgłoszeniowego. W ostatnim pytaniu zaznaczcie jednak z kim się zgłaszacie. Bardzo dziękujemy!



Dieses Projekt wird
gefördert durch:



Stadt Görlitz

